FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 175
Mnu 10

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec District No. 175 Missisquoi S. District No. 12 {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 {in / dans} the Parish of St. Armand West {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 1

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par George Bradley {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFI / Specify age who	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, reckoned from preceding entry. / Famille, numérotée d'après l'inscription précédente.	Name of each person in family, institution or hotel. / Nom de chacune personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family, or husband or wife. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. (Total abstainers.) / Travaillant à son compte. (Total abstinents.)	State where person is employed, as "on farm," "in woollen mill," "in lumber shanty," "in mine," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "dans une fabrique de lainages," "dans un chantier," "dans une mine," "pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'autre emploi ou au métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation or trade. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'autre emploi, s'il y en a.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 pour l'emploi principal ou de métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 pour les emplois supplémentaires en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. / Taux du gain par heure. / à l'heure — Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents. / Coût de l'assurance en cents.	Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 15 years of age, at Colleges, Convent or other Institutes. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 15 ans en Collèges, au couvent ou en autres institutions.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Jerdine Byron H.	175-184 Lots	M	Head	M	July	1850	60	Que			English	Canadian	Anglican	Farmer				Yes													Yes	Yes	E.			
		" Charlotte C. (Patrick)	"	F	Wife	M	April	1855	56	"			"	"	"	None																	Yes	Yes	E.			
		" Victor G.	"	M	Son	S	January	1895	15	"			"	"	"																		Yes	Yes	E.			
2	2	Deline Byron	180 " Lot	M	Head	M	July	1852	28	"			"	"	"	Farm Labour			Yes		Farm Labour	48	48	72	$ 336	$ 336						No	No	E.			
		" Mary Anna	"	F	Wife	M	April	1876	35	England	1882		"	"	"	Domestic					On Farm	52		60	390							Yes	Yes	E.			
		" Percy M.	"	M	Son	S	"	1903	8	Que.			"	"	"	None																8	Yes	Yes	E.			
		" Lulu J.	"	F	Daughter	S	October	1904	7	"			"	"	"	"																8	Yes	Yes	E.			
		Rene Louis E.	"	M	Step Son	S	July	1898	12	"			"	"	"	"																8	Yes	Yes	E.			
		" Lena A.	"	F	" Daug.	S	Sept.	1900	10	"			"	"	"	"																8	Yes	Yes	E.			
		Deline Mary Ann	"	F	Mother in Law	W	Sept	1851	59	"			"	"	"	"																	Yes	Yes	E.			
3	3	Brennerman Calvat	119-120 Lots	M	Head	M	May	1890	21	"			German	"	"	Farmer			Yes														Yes	Yes	E.			
		" Mary A.	"	F	Wife	M	Sept.	1889	21	"			French	"	R. Catholic	None																	Yes	Yes	F.E.			
		" Anne E.	"	F	Grandmother	W	April	1838	73	"			English	"	Anglican	none																	Yes	Yes	E.			
		" Leon A.	"	M	Brother	S	October	1898	12	"			German	"	"	"																8	Yes	Yes	E.			
4	4	Falcon Dominique	"	M	Head	M	February	1872	39	"			French	"	R. Catholic	Farmer			Yes														Yes	Yes	F.E.			
		" Oselia	"	F	Wife	M	April	1874	37	"			"	"	"	None																	Yes	Yes	F.E.			
		" Odora	"	M	Son	S	December	1897	13	"			"	"	"	None																8	Yes	Yes	F.E.			
		" Rosa	"	F	Daughter	S	February	1899	12	"			"	"	"	"																8	Yes	Yes	F.			
		" Clorinda	"	F	"	S	July	1900	10	"			"	"	"	"																8	Yes	Yes	F.			
		" Romeo	"	M	Son	S	April	1904	7	"			"	"	"	"																8	Yes	Yes	F.			
		" Faria	"	M	Son	S	"	1906	5	"			"	"	"	"																17	Yes	No	F.			
		" Stanislas	"	M	Son	S	Aug.	1906	4	"			"	"	"	"																	No	No	F.			
		" Dolorais	"	F	Daughter	S	June	1908	2	"			"	"	"	"																	No	No	F.			
5	5	Edmonds James L	"	M	Head	M	April	1874	37	"			English	"	Anglican	Farm Labour				W	On Farm												Yes	Yes	E.			
		" Bertha	"	F	Wife	M	November	1876	34	"			Canadian	"	"	Domestic				W	Prev. Farm												Yes	Yes	E.			
6	6	Rhinehart Emely	"	F	Head	W	October	1844	66	"			French	"	"	None																	No	No	E.			
		Deline Harlow	"	M	Domestic	M	Jany	1858	53	"			German	"	"	Farm Labourer				W	On Farm												No	No	E.			
7	7	Supremant Antoine	"	M	Head	M	Sept	1836	72	"			French	"	R. Catholic	Farmer				W													No	No	F.			
		" Jenaie	"	F	Daughter	S	May	1883	27	"			"	"	"	None																	No	No	F.E.			
		" Fina	"	F	"	S	Sept	1886	23	"			"	"	"	"																	No	No	F.E.			
		Thibault Clara	"	F	Niece	S	June	1900	10	"			"	"	"	"																8	Yes	Yes	F.E.			
		Supremant Philip	"	M	Son	S	May	1885	26	"			"	"	"	Farmers Son																	No	No	F.			
		" Mary	"	F	Wife	M	April	1836	75	"			"	"	"	None																	Yes	Yes	F.			
8	8	Crellen John	"	M	Head	M	January	1834	77	"			German	"	Anglican	Farmer				W													No	No	E.			
		" Sibeline	"	F	Wife	M	"	1850	61	"			"	"	"	None																	Yes	Yes	E.			
		Deline Edward	"	M	Domestic	M	December	1847	63	"			"	"	"	Farm Labourer				W	On Farm												No	No	E.			
		Kraus Edward John	"	M	Guardson	S	April	1896	15	"			English	"	"	None																8	Yes	Yes	E.			
9	9	Chevalier Seleine	168	M	Head	M	March	1854	57	"			French	"	R. Catholic	Farmer				W													No	No	F.E.			
		" Josephine	"	F	Wife	M	January	1858	53	"			"	"	"	None																	Yes	Yes	F.E.			
		" Georgianala	"	F	Daughter	S	July	1891	19	"			"	"	"	"																	Yes	Yes	F.E.			
		" Georges O.	"	M	Son	S	June	1896	14	"			"	"	"	"																8	Yes	Yes	F.E.			
		" Alice E.	"	F	Daughter	S	October	1897	13	"			"	"	"	"																8	Yes	Yes	F.E.			
		" Ernest E.	"	M	Son	S	November	1897	11	"			"	"	"	"																8	Yes	Yes	F.E.			
		" Wilfrid A.	"	M	Son	S	September	1902	8	"			"	"	"	"																8	Yes	Yes	F.E.			
		" Medise E.	Lot 181-263	M	Son	S	January	1885	26	"			"	"	"	Farmer			Yes														Yes	Yes	F.E.			
		" Nastasi J.	"	M	Son	S	Sept.	1881	29	"			"	"	"	Labourer	Labourer		Yes	W	Various	48	48	60	60	480	480						Yes	Yes	F.E.			
		" Jean B.	Lot 267	M	Son	S	April	1884	27	"			"	"	"	Farm Labourer	Farm Labourer		Yes	W	On Farm		10		60		100						Yes	Yes	F.E.			
10	10	Fauchier Stephen	"	M	Head	M	Sept	1886	25	"			"	"	"	Farmer				W													Yes	Yes	F.E.			
		" Florida	"	F	Wife	M	"	1885	25	"			"	"	"	None																	Yes	Yes	F.E.			
11	11	Mercier Isaac N.	108	M	Head	M	Dec.	1864	50	"			"	"	"	Farmer				W												2000	50	$ 36.00	Yes	Yes	F.E.			